



# Consejo de Seguridad

Septuagésimo séptimo año

**9010<sup>a</sup>** sesión

Jueves 31 de marzo de 2022, a las 12.10 horas

Nueva York

*Provisional*

*Presidenta:* Sra. Nusseibeh . . . . . (Emiratos Árabes Unidos)

*Miembros:*

Albania . . . . .	Sr. Çollaku
Brasil . . . . .	Sra. De Souza Schmitz
China . . . . .	Sr. Dai Bing
Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Mills
Federación de Rusia . . . . .	Sr. Polyanskiy
Francia . . . . .	Sra. Dime Labille
Gabón . . . . .	Sra. Onanga
Ghana . . . . .	Sr. Korbieh
India . . . . .	Sra. Bhat
Irlanda . . . . .	Sr. McSwiney
Kenya . . . . .	Sra. Nyakoe
México . . . . .	Sr. Ochoa Martínez
Noruega . . . . .	Sra. Heimerback
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sr. Kariuki

## Orden del día

Mecanismo Residual Internacional de los Tribunales Penales

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, a la Jefatura del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

22-30551 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



*Se abre la sesión a las 12.10 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **Mecanismo Residual Internacional de los Tribunales Penales**

**La Presidenta** (*habla en árabe*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

El Consejo tiene ante sí el texto de una declaración de la Presidencia en nombre del Consejo sobre el tema de la sesión de hoy. Doy las gracias a los miembros del Consejo por sus valiosas contribuciones a esta declaración.

De conformidad con el entendimiento alcanzado entre los miembros del Consejo de Seguridad, consideraré que los miembros del Consejo están de acuerdo con dicha declaración, que se publicará como documento del Consejo de Seguridad con la signatura S/PRST/2022/2.

Dado que esta es la última sesión del Consejo prevista para el mes de marzo, deseo expresar el sincero agradecimiento de la delegación de los Emiratos Árabes Unidos a los miembros del Consejo y a la secretaría del Consejo por todo el apoyo que nos han brindado.

De hecho, este ha sido un mes ajetreado y difícil, en el que abordamos varios temas importantes del programa de trabajo del Consejo. Hemos sido capaces de

llegar a un consenso en varias ocasiones y hemos conseguido logros que podemos aprovechar. Debemos seguir esforzándonos por cumplir el mandato del Consejo de Seguridad y pronunciarnos con una sola voz.

Lo que conseguimos este mes no habría sido posible sin la ardua labor, el apoyo y las contribuciones positivas de cada delegación y de los representantes de la Secretaría, así como de los intérpretes y del personal administrativo y de seguridad.

Al llegar a su fin nuestra Presidencia, sé que hablo en nombre del Consejo al desear buena suerte a la delegación del Reino Unido durante el mes de abril.

A continuación, daré la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular una declaración.

**Sr. Polyanskiy** (Federación de Rusia) (*habla en árabe*): Como esta es la última sesión bajo su presidencia, quisiera darle las gracias y felicitarla, Sra. Presidenta, al finalizar su presidencia del Consejo.

No es exagerado decir que hemos tenido un mes muy ocupado. Sin embargo, su presidencia fue muy exitosa. Su dirección creíble del Consejo fue muy eficaz, profesional y equilibrada. Esas son las características que distinguen a la diplomacia de los hermanos Emiratos Árabes Unidos. También deseamos mucho éxito en abril a nuestros colegas de la delegación del Reino Unido.

*Se levanta la sesión a las 12.15 horas.*